

Wyrok Sądu z dnia 9 marca 2011 r. — Komisja przeciwko Edificios Inteco(Sprawa T-235/09) ⁽¹⁾

(Klauzula arbitrażowa — Program dotyczący wspierania technologii energetycznych dla Europy (Thermie) — Umowa dotycząca budowy w Valladolid (Hiszpania) centrum handlowego i biznesowego wyposażonego w system klimatyzacji słonecznej — Niewykonanie umowy — Zwrot kwot wypłaconych tytułem zaliczki — Odsetki za zwłokę — Postępowanie zaoczne)

(2011/C 120/29)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciel: G. Valero Jordana)

Strona pozwana: Edificios Inteco, SL (Valladolid, Hiszpania) (przedstawiciel: C. de la Red Mantilla, adwokat)

Przedmiot

Skarga wniesiona przez Komisję na podstawie art. 238 WE w celu uzyskania zwrotu kwoty 157 238,07 EUR, jaką instytucja ta wypłaciła pozwanej w ramach projektu budowy w Valladolid centrum handlowego i biznesowego wyposażonego w system klimatyzacji słonecznej (umowa BU/1041/93), wraz z odsetkami za zwłokę.

Sentencja

- 1) Edificios Inteco, SL zostaje obciążona obowiązkiem zwrotu na rzecz Komisji Europejskiej kwoty 157 238,07 EUR powiększonej o kwotę 81 686,22 EUR stanowiącą odsetki należne w dniu 1 czerwca 2009 r.
- 2) Edificios Inteco zostaje obciążona obowiązkiem zwrotu na rzecz Komisji kwoty 21,73796 EUR za każdy dodatkowy dzień zwłoki poczynwszy od 2 czerwca 2009 r. aż do dnia całkowitej spłaty zadłużenia.
- 3) Edificios Inteco zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 220 z 12.9.2009.

Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 9 marca 2011 r. — Castiglioni przeciwko Komisji

(Sprawa T-591/10 R)

(Postanowienie w przedmiocie środka tymczasowego — Zamówienia publiczne — Procedura przetargowa — Odrzucenie oferty — Wniosek o zawieszenie wykonania — Nieuwzględnienie wymogów formalnych — Niedopuszczalność)

(2011/C 120/30)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Castiglioni Srl (Busto Arsizio, Włochy) (przedstawiciel: adwokat G. Turri)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Delaude i N. Bambara, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata D. Gullo)

Przedmiot

Wniosek o zastosowanie środków tymczasowych złożony w ramach procedury przetargowej dotyczącej zawarcia złożonej umowy ramowej o roboty budowlane oraz prace związane z przebudową i utrzymaniem budynków i infrastruktury w placówce w Isprie (Włochy) Wspólnego Centrum Badawczego (WCB) Komisji Europejskiej.

Sentencja

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 2 marca 2011 r. — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband przeciwko Komisji

(Sprawa T-22/11)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Wniosek o zastosowanie środków tymczasowych — Oczywista niedopuszczalność)

(2011/C 120/31)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Niemcy) (przedstawiciele: A. Rosenfeld i I. Liebach, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Flynn, B. Martenczuk i T. Maxian Rusche, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania decyzji Komisji C(2010) 9525 wersja ostateczna z dnia 21 grudnia 2010 r. w sprawie pomocy państwa MC 8/2009 i C 43/2009 — Niemcy — zbycie WestLB, w zakresie, w jakim z decyzji tej wynika, że Westdeutsche Immobilien Bank AG winien zakończyć przeprowadzanie nowych transakcji po dniu 15 lutego 2011 r.

Sentencja

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Umarza się postępowania w przedmiocie wniosku Westdeutsche Immobilien Bank AG o dopuszczenie do sprawy w charakterze interwenient.
- 3) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

—————

**Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 2 marca 2011 r. —
Rheinischer Sparkassen- und Giroverband przeciwko
Komisji**

(Sprawa T-27/11 R)

**(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego —
Wniosek o zastosowanie środków tymczasowych — Oczywista
niedopuszczalność)**

(2011/C 120/32)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Rheinischer Sparkassen- und Giroverband (Düsseldorf, Niemcy) (przedstawiciele: A. Rosenfeld i I. Liebach, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Flynn, B. Martenczuk i T. Maxian Rusche, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania decyzji Komisji C(2010) 9525 wersja ostateczna z dnia 21 grudnia 2010 r. w sprawie pomocy państwa MC 8/2009 i C 43/2009 — Niemcy — zbycie WestLB, w zakresie, w jakim z decyzji tej wynika, że Westdeutsche Immobilien Bank AG winien zakończyć przeprowadzanie nowych transakcji po dniu 15 lutego 2011 r.

Sentencja

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
 - 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.
-

**Skarga wniesiona w dniu 18 lutego 2011 r. — GRP
Security przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu**

(Sprawa T-87/11)

(2011/C 120/33)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: GRP Security (Bertrange, Luksemburg) (przedstawiciel: adwokat G. Osch)

Strona pozwana: Trybunał Obrachunkowy Unii Europejskiej

Żądania strony skarżącej

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- uwzględnienie zarzutów strony skarżącej przedstawionych w ramach niniejszej skargi,
- z zastrzeżeniem wszelkich zarzutów, okoliczności faktycznych i środków dowodowych jakie zostaną następnie przedstawione,
- uznanie niniejszej skargi za dopuszczalną w zakresie wymogów formalnych,
- uznanie jej za zasadną co do istoty,
- stwierdzenie nieważności zaskarżonych decyzji z wyżej wskazanych powodów,
- zastrzeżenie dla strony skarżącej prawa dochodzenia odszkodowania za szkodę poniesioną w wyniku niezgodnego z prawem działania Trybunału Obrachunkowego,
- obciążenie Trybunału Obrachunkowego kosztami postępowania,
- zastrzeżenie dla strony skarżącej wszelkich pozostałych praw, roszczeń, żądań i środków prawnych.

Zarzuty i główne argumenty

Strona skarżąca wnosi o stwierdzenie nieważności decyzji Trybunału Obrachunkowego Unii Europejskiej dotyczących, po pierwsze, kary administracyjnej w postaci wykluczenia skarżącej z umów i dotacji finansowanych z budżetu Unii Europejskiej na okres trzech miesięcy oraz, po drugie, rozwiązania umowy ramowej na usługi nr LOG/2026/10/2, zatytułowanej „różnorodne usługi w zakresie ochrony”.

Na poparcie skargi skarżąca podnosi trzy zarzuty.

- 1) Zarzut pierwszy oparty na naruszeniu zasady proporcjonalności, prawa do obrony i prawa do rzetelnego procesu, w zakresie w jakim skarżąca działała w dobrej wierze, gdyż nie była autorem podrobionych i fałszywych oświadczeń złożonych przez jednego z jej pracowników oraz w zakresie w jakim Trybunał Obrachunkowy mógł, zamiast rozwiązania umowy, zażądać zastąpienia wskazanego pracownika.